

2020 Consumer Confidence Report

Water System Name: Wawona Packing Company LLC

Report Date: 6/21/2021

We test the drinking water quality for many constituents as required by state and federal regulations. This report shows the results of our monitoring for the period of January 1 to December 31, 2020 and may include earlier monitoring data.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse Wawona Packing Company LLC a 12133 Ave. 408, Cutler, CA 93615 / 559-528-4699 para asistirlo en español.

这份报告含有关于您的饮用水的重要讯息。请用以下地址和电话联系 Wawona Packing Company LLC 以获得中文的帮助: 12133 Ave. 408, Cutler, CA 93615 / 559-528-4699

Ang pag-uulat na ito ay naglalaman ng mahalagang impormasyon tungkol sa inyong inuming tubig. Mangyaring makipag-ugnayan sa Wawona Packing Company LLC 12133 Ave. 408, Cutler, CA 93615 o tumawag sa 559-528-4699 para matulungan sa wikang Tagalog.

Báo cáo này chứa thông tin quan trọng về nước uống của bạn. Xin vui lòng liên hệ Wawona Packing Company LLC tại 12133 Ave. 408, Cutler, CA 93615 / 559-528-4699 để được hỗ trợ giúp bằng tiếng Việt.

Tsab ntawv no muaj cov ntsiab lus tseem ceeb txog koj cov dej haus. Thov hu rau Wawona Packing Company LLC ntawm 12133 Ave. 408, Cutler, CA 93615 / 559-528-4699 rau kev pab hauv lus Askiv.

Type of water source(s) in use: Groundwater

Name & general location of source(s): WELL 01 – At Southwest corner of main facility / WELL 02 – RAW – 1000' due South of Well 03 / WELL 03 – RAW – 200' due West of Well 01

Drinking Water Source Assessment information: DWSA's completed: Well #1 on 3-14-15; Well #2 on 11-15-13; Well No. 3 on 7-16-15. Potential contamination sources include a domestic septic tank leach field, a POTW and a material recycling facility, each located within Zone A of the DWSA. Copies available at WPC Maint. Mgr. office.

Time and place of regularly scheduled board meetings for public participation: Not Applicable.

For more information, contact: Ken Holland

Phone: (559)-528-4699

TERMS USED IN THIS REPORT

Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA).

Public Health Goal (PHG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

Primary Drinking Water Standards (PDWS): MCLs and MRDLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.

Secondary Drinking Water Standards (SDWS): MCLs for contaminants that affect taste, odor, or appearance of the drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health at the MCL levels.

Treatment Technique (TT): A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Regulatory Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

Variations and Exemptions: Permissions from the State Water Resources Control Board (State Board) to exceed an MCL or not comply with a treatment technique under certain conditions.

Level 1 Assessment: A Level 1 assessment is a study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why total coliform bacteria have been found in our water system.

Level 2 Assessment: A Level 2 assessment is a very detailed study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why an *E. coli* MCL violation has occurred and/or why total coliform bacteria have been found in our water system on multiple occasions.

ND: not detectable at testing limit

ppm: parts per million or milligrams per liter (mg/L)

ppb: parts per billion or micrograms per liter (µg/L)

ppt: parts per trillion or nanograms per liter (ng/L)

ppq: parts per quadrillion or picogram per liter (pg/L)

pCi/L: picocuries per liter (a measure of radiation)

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- *Microbial contaminants*, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- *Inorganic contaminants*, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- *Pesticides and herbicides*, that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- *Organic chemical contaminants*, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- *Radioactive contaminants*, that can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. EPA and the State Board prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The U.S. Food and Drug Administration regulations and California law also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Tables 1, 2, 3, 4, 5, and 6 list all of the drinking water contaminants that were detected during the most recent sampling for the constituent. The presence of these contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. The State Board allows us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old. Any violation of an AL, MCL, MRDL, or TT is asterisked. Additional information regarding the violation is provided later in this report.

TABLE 1 – SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF COLIFORM BACTERIA					
Microbiological Contaminants (complete if bacteria detected)	Highest No. of Detections	No. of Months in Violation	MCL	MCLG	Typical Source of Bacteria
Total Coliform Bacteria (state Total Coliform Rule)	0	0	1 positive monthly sample ^(a)	0	Naturally present in the environment
Fecal Coliform or <i>E. coli</i> (state Total Coliform Rule)	0	0	A routine sample and a repeat sample are total coliform positive, and one of these is also fecal coliform or <i>E. coli</i> positive		Human and animal fecal waste
<i>E. coli</i> (federal Revised Total Coliform Rule)	0	0	(b)	0	Human and animal fecal waste

(a) Two or more positive monthly samples is a violation of the MCL
 (b) Routine and repeat samples are total coliform-positive and either is *E. coli*-positive or system fails to take repeat samples following *E. coli*-positive routine sample or system fails to analyze total coliform-positive repeat sample for *E. coli*.

TABLE 2 – SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF LEAD AND COPPER								
Lead and Copper (complete if lead or copper detected in the last sample set)	Sample Date	No. of Samples Collected	90 th Percentile Level Detected	No. Sites Exceeding AL	AL	PHG	No. of Schools Requesting Lead Sampling	Typical Source of Contaminant
Lead (ppb)	9-25-18	5	0.002	0	15	0.2	0	Internal corrosion of household water plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits
Copper (ppm)	9-25-18	5	0.175	0	1.3	0.3	Not applicable	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives

TABLE 3 – SAMPLING RESULTS FOR SODIUM AND HARDNESS

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Sodium (ppm)	7-8-15 and 10-21-15	avg. 26.5	26 to 27	None	None	Salt present in the water and is generally naturally occurring
Hardness (ppm)	7-8-15 and 10-21-15	230	230 to 230	None	None	Sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium, and are usually naturally occurring

TABLE 4 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A PRIMARY DRINKING WATER STANDARD

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
Aluminum (ppb)	1/16/18 9/25/18	4.0	ND - 12	1000	0.6	Erosion of natural deposits; residue from some surface water treatment processes.
Arsenic (ppb)	1/16/18 9/25/18	1.9	1.4 - 2.5	10	0.004	Erosion of natural deposits; runoff from orchards; glass and electronics production wastes.
Barium (ppm)	9/25/18	0.093	0.093 - 0.120	1	2	Discharge of oil drilling wastes and from metal refineries; erosion of natural deposits.
Chromium (ppb)	1/16/18 9/25/18	1.2	ND - 1.2	50	100	Discharge from steel and pulp mills and chrome plating; erosion of natural deposits.
Dibromochloropropane [DBCP] (ppb) (Treated)	2020	0.0099	ND to 0.026	0.20	0.0017	Banned nematocide that may still be present in soils due to runoff/leaching from former use on soybeans, cotton, vineyards, tomatoes and tree fruit.
Nitrate [as NO ₃] (ppm)	2020	4.55	3.8-5.3	10	10	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits.
Nickel (ppb)	1/16/18 9/25/18	2.7	ND - 5.1	100	12	Erosion of natural deposits; discharges from metal factories.
Gross Alpha (pCi/L)	1/16/18 9/25/18	2.4	2.4 - 4.8	15	0	Erosion of natural deposits

TABLE 5 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A SECONDARY DRINKING WATER STANDARD

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	SMCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Total Dissolved Solids (ppm)	2019	323	240 - 400	1000		Runoff/leaching from natural deposits.
Specific Conductance (µs/cm)	2019	537	420 - 660	1600		Substances that form ions when in water, seawater influence.
Chloride (ppm)	2019	45.3	33 - 58	500		Runoff/leaching from natural deposits, seawater influence.

Turbidity (Units)	2020	.42	.15-.74	5		Soil runoff.
Sulfate (ppm)	2019	27	18 - 36	500		Runoff/leaching from natural deposits, industrial wastes.

TABLE 6 – DETECTION OF UNREGULATED CONTAMINANTS

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	Notification Level	Health Effects Language
Hexavalent Chromium (ppb)	8-4-15 and 11-30-15	0.32	ND to 0.38	0.02	Discharge from electroplating factories, leather tanneries, wood preservation, chemical synthesis, refractory production, and textile manufacturing facilities; erosion of natural deposits.

Additional General Information on Drinking Water

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that the water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. U.S. EPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Lead-Specific Language: If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Wawona Packing Company LLC is responsible for providing high quality drinking water but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you do so, you may wish to collect the flushed water and reuse it for another beneficial purpose, such as watering plants.] If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791) or at <http://www.epa.gov/lead>.

Nitrate-Specific Language: Nitrate in drinking water at levels above 10 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Nitrate levels above 10 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant, or you are pregnant, you should ask advice from your health care provider.

Arsenic-Specific Language: While your drinking water meets the federal and state standard for arsenic, it does contain low levels of arsenic. The arsenic standard balances the current understanding of arsenic's possible health effects against the cost of removing arsenic from drinking water. The U.S. Environmental Protection Agency continues to research the health effects of low levels of arsenic, which is a mineral known to cause cancer in humans at high concentrations and is linked to other health effects such as skin damage and circulatory problems.

Summary information for violations of MCL, MRDL, AL, TT or monitoring and reporting requirement

VIOLATION OF MCL, MRDL, AL, TT OR MONITORING AND REPORTING REQUIREMENT				
Violation	Explanation	Duration	Measures taken to correct the violation	Health Effects Language
Dibromochloro- propane (DBCP)	DBCP levels in groundwater exceed the maximum contaminant level (MCL)	Throughout 2020	Granular activated carbon filters have been fitted that remove all DBCP before use as potable water.	Some people who use water that contains DBCP in excess of the MCL for many years may experience reproductive difficulties and may be at increased risk for cancer.

Informe de Confianza del Consumidor 2020

Nombre del sistema de agua: **Wawona Packing
Company LLC**

Fecha del informe: 6/21/2021

Comprobamos la calidad del agua potable mediante análisis para detectar numerosos componentes, conforme a lo requerido por reglamentaciones estatales y federales. Este informe muestra los resultados de nuestro monitoreo para el período del 1 de enero al 31 de diciembre de 2020 y puede incluir datos de monitoreos anteriores.

Tipo de fuente(s) de agua en uso: agua subterránea

Nombre y ubicación general de la(s) fuente(s) de agua: POZO 01 - En la esquina suroeste de la instalación principal / POZO 02 - RAW - 1000 'con vencimiento Al sur del pozo 03 / POZO 03 - RAW - 200 'al oeste del pozo 01

Información sobre la evaluación de la fuente de agua potable: Pozo # 1 en 3-14-15; Pozo # 2 el 15/11/13; Pozo No. 3 el 16/07/15. Las fuentes potenciales de contaminación incluyen un campo de lixiviación de tanque séptico doméstico, un POTW y un instalación de reciclaje de materiales, cada una ubicada dentro de la Zona A de la DWSA. Copias disponibles en WPC Maint. Monseñor. oficina.

Hora y lugar de reuniones de la junta programadas habitualmente para participación pública: No aplica.

Para obtener más información, contactar: Ken Holland Teléfono: (559)-528-4699

TÉRMINOS UTILIZADOS EN ESTE INFORME

Nivel máximo de contaminantes (MCL): Máximo nivel de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL principales se establecen lo más cerca posible de los PHG (o MCLG), desde el punto de vista económico y tecnológico. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, el sabor y el aspecto del agua potable.

Objetivo de nivel máximo de contaminantes (MCLG): Nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (U.S. Environmental Protection Agency [U.S. EPA]).

Objetivo de salud pública (PHG): Nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California (California Environmental Protection Agency).

Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL): Nivel máximo de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que es necesario agregar un desinfectante para el control de los contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG): Nivel de un desinfectante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para el control de los contaminantes microbianos.

Estándares de agua potable principales (PDWS): MCL y MRDL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requerimientos de monitoreo e informe, y requerimientos de tratamiento del agua.

Estándares de agua potable secundarios (SDWS): MCL para contaminantes que afectan el sabor, el olor o el aspecto del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud a los niveles MCL.

Técnica de tratamiento (TT): Proceso requerido con el objetivo de reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Nivel de acción (AL) reglamentario: La concentración de un contaminante que, si se supera, desencadena un tratamiento u otros requerimientos que un sistema de agua debe seguir.

Variaciones y exenciones: Permiso de la Junta Estatal de Control de los Recursos de Agua (State Water Resources Control Board [State Board]) para exceder un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo determinadas condiciones.

Evaluación de nivel 1: La evaluación de nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué se detectaron bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

Evaluación de nivel 2: La evaluación de nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué se produjo un incumplimiento del MCL de *E. coli* y/o por qué se detectaron bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en varias ocasiones.

ND: no detectable en el límite de prueba

ppm: partes por millón o miligramos por litro (mg/l)

ppb: partes por billón o microgramos por litro (µg/l)

ppt: partes por trillón o nanogramos por litro (ng/l)

ppq: partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/l)

pCi/l: picocuries por litro (una medida de radiación)

Las fuentes de agua potable (tanto el agua de la llave como el agua en botella) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua recorre la superficie del suelo o fluye a través del suelo, disuelve minerales de origen natural y, en algunos casos, material radioactivo, y puede recoger sustancias provenientes de animales o de la actividad del ser humano.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua fuente incluyen:

- *Contaminantes microbianos*, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas negras, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas, y la vida silvestre.
- *Contaminantes inorgánicos*, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o provenir del escurrimiento de aguas pluviales de zonas urbanas, de descargas de aguas residuales domésticas, de la producción de petróleo y gas natural, de la minería o la actividad agrícola.
- *Pesticidas y herbicidas*, que pueden provenir de una variedad de fuentes, tales como la agricultura, el escurrimiento de aguas pluviales de zonas urbanas y usos residenciales.
- *Contaminantes químicos orgánicos*, incluidas las sustancias químicas orgánicas volátiles y sintéticas, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden provenir de gasolineras, del escurrimiento de aguas pluviales de zonas urbanas, del uso agrícola y de sistemas sépticos.
- *Contaminantes radioactivos*, que pueden ser de origen natural o producirse como resultado de la producción de petróleo y gas natural, y de actividades de minería.

A fin de garantizar que el agua de la llave es apta para beber, la U.S. EPA y la State Board establecen reglamentaciones que limitan la cantidad de determinados contaminantes en el agua suministrada por sistemas de agua públicos. Las reglamentaciones de la Administración de Drogas y Alimentos de EE. UU. (U.S. FDA) y la ley de California también establecen límites para contaminantes en agua en botella, que brindan la misma protección para la salud pública.

Las Tablas 1, 2, 3, 4, 5 y 6 muestran todos los contaminantes del agua potable que se detectaron durante la obtención de muestras más reciente para el componente. La presencia de estos contaminantes en el agua no indica necesariamente que el agua representa un riesgo para la salud. La State Board nos permite monitorear la presencia de determinados contaminantes menos de una vez por año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Si bien son representativos de la calidad del agua, algunos de los datos tienen más de un año de antigüedad. Las violaciones de AL, MCL, MRDL o TT se marcan con un asterisco. Se proporciona más información sobre la violación más adelante en el informe.

TABLA 1 – RESULTADOS DE MUESTRAS DONDE SE DETECTÓ LA PRESENCIA DE BACTERIAS COLIFORMES					
Contaminantes microbianos (completar si se detectaron)	Mayor n.º de deteccion	N.º de meses en infracción	MCL	MCLG	Fuente típica de bacterias
Bacterias coliformes totales (regla estatal de coliformes)	0	0	1 muestra positiva mensual ^(a)	0	Presente naturalmente en el medio ambiente
Coliforme fecal o <i>E. coli</i> (regla estatal de coliformes totales)	0	0	Una muestra de rutina y una muestra repetida son positivas para coliformes totales, y una de estas también es positiva para coliformes fecales o <i>E. coli</i>		Residuos fecales de animales y humanos
<i>E. coli</i> (regla federal revisada de coliformes totales)	0	0	(b)	0	Residuos fecales de animales y humanos

(a) Dos o más muestras positivas en el mes es una violación al MCL

(b) Las muestras de rutina y repetidas son positivas para coliformes totales y son positivas para *E. coli*, o el sistema no obtiene muestras repetidas después de la muestra de rutina positiva para *E. coli*, o el sistema no analiza la muestra repetida positiva para coliformes totales para detectar *E. coli*.

TABLA 2 – RESULTADOS DE MUESTRAS DONDE SE DETECTÓ LA PRESENCIA DE PLOMO Y COBRE								
Plomo y cobre (completar si se detectó plomo o cobre en el último conjunto de pruebas)	Fecha de la muestra	N.º de muestras obtenidas	Nivel percentil 90 detectado	N.º de sitios que superan AL	AL	PH G	Número de escuelas que han solicitado muestras de plomo	Fuente típica de contaminante
Plomo (ppb)	9-25-18	5	0.002	0	15	0.2		Corrosión interna de cañerías de agua domésticas; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales

Cobre (ppm)	9-25-18	5	0.175	0	1.3	0.3	No aplica	Corrosión interna de cañerías domésticas; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera
-------------	---------	---	-------	---	-----	-----	-----------	---

TABLA 3 – RESULTADOS DE MUESTRAS PARA SODIO Y DUREZA

Químico o componente (y unidades de informe)	Fecha de la muestra	Nivel detectado	Margen de detecciones	MCL	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Sodio (ppm)	7-8-15 and 10-21-15	26.5	26 to 27	Ninguno	Ninguno	Sal presente en el agua y, por lo general, de origen natural
Dureza (ppm)	7-8-15 and 10-21-15	230	230 to 230	Ninguno	Ninguno	Suma de cationes polivalentes en el agua, por lo general, magnesio y calcio, y de origen natural

TABLA 4 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR DE AGUA POTABLE PRINCIPAL

Químico o componente (y unidades de informe)	Fecha de la muestra	Nivel detectado	Margen de detecciones	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
Aluminio (ppb)	1/16/18 9/25/18	4.0	ND - 12	1000	0.6	Erosión de depósitos naturales; Residuos de algunos procesos de tratamiento de aguas superficiales.
Arsénico (ppb)	1/16/18 9/25/18	1.9	1.4 - 2.5	10	0.004	Erosión de depósitos naturales; escorrentía de huertos; Residuos de producción de vidrio y productos electrónicos.
Bario (ppm)	9/25/18	0.093	0.093 - 0.120	1	2	Descarga de desechos de perforaciones petrolíferas y de refinerías de metales; erosión de depósitos naturales.
Cromo (ppb)	1/16/18 9/25/18	1.2	ND - 1.2	50	100	Descarga de acerías y plantas de celulosa y cromado; erosión de depósitos naturales.
Dibromocloropropano [DBCP] (ppb) (Tratado)	2020	0.0099	ND to 0.026	0.20	0.0017	Nematocida prohibido que todavía puede estar presente en los suelos debido a la escorrentía / lixiviación del uso anterior en soja, algodón, viñedos, tomates y frutas de árboles.
Nitrato [como NO ₃] (ppm)	2020	4.55	ND – 13.0	10	10	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de tanques sépticos y aguas residuales; erosión de depósitos naturales.
Níquel (ppb)	1/16/18 9/25/18	2.7	ND - 5.1	100	12	Erosión de depósitos naturales; vertidos de fábricas de metales.
Alfa bruto (pCi / L)	1/16/18 9/25/18	2.4	2.4 - 4.8	15	0	Erosión de depósitos naturales

TABLA 5 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR DE AGUA POTABLE SECUNDARIO

Químico o componente (y unidades de informe)	Fecha de la muestra	Nivel detectado	Margen de detecciones	MCL	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Sólidos totales disueltos (ppm)	2019	323	240 - 400	1000		Escorrentía / lixiviación de depósitos naturales.
Conductancia específica (µs / cm)	2019	537	420 - 660	1600		Sustancias que forman iones cuando están en el agua, influencia del agua de mar.
Cloruro (ppm)	2019	45.3	33 - 58	500		Escorrentía / lixiviación de depósitos naturales, influencia del agua de mar.
Turbidity (unidades)	2020	0.42	0.15 – 0.74	5		Escorrentía del suelo.
Sulfato (ppm)	2019	27	18 - 38	500		Escorrentía / lixiviación de depósitos naturales, desechos industriales.

TABLA 6 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES NO REGULADOS

Químico o componente	Fecha de	Nivel detectado	Margen de detecciones	Nivel de notificación	Lenguaje para efectos
----------------------	----------	-----------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

(y unidades de informe)	la muestra				en la salud
Cromo hexavalente (ppb)	8-4-15 and 11-30-15	0.32	ND to 0.38	0.02	Descarga de fábricas de galvanoplastia, curtidurías de cuero, conservación de madera, síntesis química, producción de refractarios e instalaciones de fabricación de textiles; erosión de depósitos naturales.

Información general adicional sobre agua potable

Es razonable esperar que el agua potable, incluso el agua en botella, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua representa un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos a la salud llamando a la línea de agua potable segura de la U.S. EPA (1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, tales como personas con cáncer sometidas a quimioterapia, personas sometidas a trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos y bebés, pueden presentar mayor riesgo de infección. Estas personas deben consultar a sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Los lineamientos de la U.S. EPA o de los Centros para el Control de Enfermedades (Centers for Disease Control [CDC]) sobre los medios adecuados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles a través de la línea de agua potable segura (1-800-426-4791).

Lenguaje específico para plomo: Los niveles elevados de plomo pueden provocar problemas de salud graves, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados a las cañerías de suministro y domésticas. Wawona Packing Company LLC responsable de suministrar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usados en los componentes de las cañerías. Si no ha usado el agua durante varias horas, puede reducir la posibilidad de exposición al plomo dejando correr el agua de la llave de 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. [**OPTIONAL**: si lo hace, puede recolectar el agua y reutilizarla con otro fin beneficioso, como regar las plantas]. Si le preocupa la presencia de plomo en su agua, puede hacerla analizar. Hay información disponible sobre plomo en el agua potable, métodos de análisis y pasos que puede seguir para reducir la exposición a través de la línea de agua potable segura (1-800-426-4791) o en <http://www.epa.gov/lead>.

Lenguaje específico de nitrato: El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 10 mg / L es un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses. Dichos niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno y provocar una enfermedad grave; los síntomas incluyen dificultad para respirar y piel azulada. Los niveles de nitrato superiores a 10 mg / L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como las mujeres embarazadas y aquellas con deficiencias enzimáticas específicas. Si está cuidando a un bebé o está embarazada, debe pedir consejo a su proveedor de atención médica.

Lenguaje específico sobre el arsénico: si bien el agua que bebe cumple con los estándares federales y estatales para el arsénico, contiene niveles bajos de arsénico. El estándar de arsénico equilibra la comprensión actual de los posibles efectos del arsénico en la salud con el costo de eliminar el arsénico del agua potable. La Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. Continúa investigando los efectos en la salud de los niveles bajos de arsénico, que es un mineral conocido por causar cáncer en humanos en altas concentraciones y está relacionado con otros efectos sobre la salud, como daños en la piel y problemas circulatorios.

Información resumida para violaciones de MCL, MRDL, AL, TT o requerimiento de monitoreo e informe

VIOLACIÓN DE MCL, MRDL, AL, TT O REQUERIMIENTO DE MONITOREO E INFORME				
Violación	Explicación	Duración	Medidas tomadas para corregir la violación	Lenguaje para efectos en la salud
Dibromochloro-propano (DBCP)	Los niveles de DBCP en el agua subterránea exceden el nivel máximo de contaminantes (MCL)	A lo largo de 2020	Se han colocado filtros de carbón activado granular que eliminan todo el DBCP antes de su uso como agua potable.	Algunas personas que usan agua que contiene DBCP en exceso del MCL durante muchos años pueden experimentar dificultades reproductivas y pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.